

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 1 od 10

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:

1.1 Identifikator izdelka

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Dr. Beckmann Ox-bile soap Multi-Surface Kitchen Cleaner

Dr. Beckmann Večnamensko čistilo za kuhinjo

Št. formulacije: 047-17

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:

Večnamensko čistilo za kuhinjo

Odsvetovane uporabe: ni podatka.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:

Distributer za Slovenijo:

LOMAS D.O.O., Kardeljeva ploščad 11a, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA

Tel.: (01) 568-00-00, fax: /

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: dasa.logar@lomas.si

Proizvajalec:

d e l t a pronatura Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG, Kurt-Schumacher-Ring 15-17, 63329 Egelsbach, Nemčija

Tel.: int +49-6103-4045-0, fax: int +49-(0)6103-4045-190

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: sds@kft.de

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 2 od 10

ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008:

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

Kategorija:

Eye Irrit. 2

2.2 Elementi etikete:

Po Uredbi (ES) št. 1272/2008:



Pozor

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

P102 - Hraniti zunaj dosega otrok.

P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

P337 + P313 - Če draženje oči ne preneha: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Dodatne informacije:

Snovi, ki morajo biti označene na proizvodu v smislu Uredbe (ES) št. 648/2004 evropskega parlamenta in sveta o detergentih:

Vsebuje: <5% neionskih površinsko aktivnih snovi, parfum (Limonene).

2.3 Druge nevarnosti:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 3 od 10

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Zmesi:

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	REACH registracijska številka:
(2-metoksimetiletoksi)propanol	252-104-2 34590-94-8 /	2,5-5	/	01-2119450011-60- xxxx
Heksan-1-ol, etoksiliran	500-077-5 31726-34-8 /	1-2,5	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	/
D-glukopiranoza, oligomeri, decil oktil glikozidi	500-220-1 68515-73-1 /	1-2,5	Eye Dam. 1, H318	01-2119488530-36- xxxx

Dodatne informacije: celotno besedilo stavkov o nevarnosti je navedeno v oddelku 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:

4.1.1 Vdihavanje:

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.2 Stik s kožo:

Pri stiku s produktom kožo temeljito sprati z obilo vode. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.3 Stik z očmi:

Oči z odprtimi vekami spirati z obilo vode. Odstraniti kontaktne leče, če jih oseba ima in če se to lahko stori brez težav. Nadaljevati z izpiranjem. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

4.1.4 Zaužitje:

Usta sprati z vodo. Prizadetemu dati piti veliko količino vode. Pri trajajočih težavah poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:

Draži oči.

4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:

Zdraviti simptomatsko.

Splošni ukrepi:

V primeru dvoma ali trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 4 od 10

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje:

5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:

Ogljikov dioksid (CO₂). Gasilni prah. Razpršena voda. Gasilna pena.

5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:

Voda v polnem curku.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:

V primeru požara lahko pride do sproščanja strupenih plinov: ogljikovega monoksida (CO), ogljikovega dioksida (CO₂), žveplovih oksidov, dušikovih oksidov.

5.3 Nasvet za gasilce:

V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat. Preprečiti iztekanje produktov gašenja v odvodne kanale. Kontaminirano vodo za gašenje zbrati ločeno. Kontaminirano vodo odstraniti v skladu s predpisi.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:

6.1.1 Za neizučeno osebje:

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Preprečiti stik z očmi in kožo.

6.1.2 Za reševalce:

Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8).

6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razlitja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:

Ni podatka.

6.3.2 Primerni postopki čiščenja:

Odstraniti z absorpcijskimi materiali (npr. pesek, zemlja, diatomej, žagovina, univerzalni absorbenti). Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjevanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13).

6.3.3 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke:

Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju. Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 5 od 10

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:

Zagotoviti zadostno prezračevanje/izsesavanje na delovnem mestu. Preprečiti stik s kožo in očmi. Nositi osebno zaščitno opremo. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Po delu s proizvodom si vedno dobro umiti roke.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Skladiščiti ga v hladnem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti ločeno od živil, pijače in krmil.

7.3 Posebne končne uporabe:

Ni podatka.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 6 od 10

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora:

Ime:	EC št.	MV	
		mg/m ³	ppm
(2-metoksimetiletoksi)propanol	252-104-2	308	50

DNEL/PNEC vrednosti:

(2-metoksimetiletoksi)propanol:

DNEL (delavec, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 283 mg/kg tt na dan

DNEL (delavec, dolgotrajna izpostavljenost, vdihavanje, sistemski učinki): 308 mg/m³

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, oralno, sistemski učinki): 36 mg/kg tt na dan

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, vdihavanje, sistemski učinki): 37,2 mg/m³

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 121 mg/kg tt na dan

PNEC (sladka voda): 19 mg/l

PNEC (morska voda): 1,9 mg/l

PNEC (občasni izpust sladka voda): 190 mg/l

PNEC (sediment, sladka voda): 70,2 mg/kg suhe teže

PNEC (sediment slana voda): 7,02 mg/kg suhe teže

PNEC (zemlja): 2,74 mg/kg suhe teže

PNEC (čistilna naprava): 4168 mg/l

D-glukopiranoza, oligomeri, decil oktil glikozidi:

DNEL (delavec, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 595000 mg/kg tt na dan

DNEL (delavec, dolgotrajna izpostavljenost, vdihavanje, sistemski učinki): 420 mg/m³

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, oralno, sistemski učinki): 35,7 mg/kg tt na dan

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, vdihavanje, sistemski učinki): 124 mg/m³

DNEL (potrošnik, dolgotrajna izpostavljenost, dermalno, sistemski učinki): 357000 mg/kg tt na dan

PNEC (sladka voda): 0,176 mg/l

PNEC (morska voda): 0,0176 mg/l

PNEC (sediment, sladka voda): 1,516 mg/kg suhe teže

PNEC (sediment slana voda): 0,152 mg/kg suhe teže

PNEC (zemlja): 0,654 mg/kg suhe teže

PNEC (oralno, sekundarna zastrupitev): 111,11 mg/kg hrane

PNEC (čistilna naprava): 560 mg/l

8.2 Nadzor izpostavljenosti:

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:

Zagotoviti zadostno prezračevanje na delovnem mestu.

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:

Zaščita za oči/obraz:

Nositi tesno prilegajoča se zaščitna očala. V skladu s SIST EN 166.

Zaščita kože:

V primeru ponavljajočega ali dolgotrajnega stika s proizvodom nositi zaščitne rokavice. Rokavice morajo biti v skladu s SIST EN 374.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od kvalitete, ki pa se razlikuje od proizvajalca do proizvajalca. Upoštevati navodila proizvajalca rokavic glede prebojnega časa rokavic. Ko se pokažejo poškodbe ali prvi znaki obrabe je potrebno rokavice takoj zamenjati.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 7 od 10

Nositi zaščitno delovno obleko.

Zaščita dihal:

V primeru nazadostnega prezračevanja nositi primerno zaščito za dihala. V skladu s SIST EN 143.

V primeru kratkotrajne izpostavljenosti uporabiti dihalno masko s filtrom.

Zaščita za dihla je lahko rešitev samo za kratkotrajno obvladovanje morebitnega tveganja. Predhodno morajo biti izvršeni vsi drugi možni tehnični ukrepi za zmanjšanje tveganja (npr. lokalno izsesavanje).

Zaščita pred toplotno nevarnostjo:

Ni podatka.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:

Preprečiti sproščanje v okolje.

Splošni ukrepi:

Upoštevati splošne varnostne in higienske ukrepe, ki veljajo pri delu s kemikalijami. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Preprečiti stik z očmi in kožo. Pred odmori in po končanem delu s proizvodom si temeljito umiti roke.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Videz:	Tekočina.
Vonj:	Odišavljen.
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	9,6-10,6
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni podatka.
Plamenišče:	Ni podatka.
Hitrost izparevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno/ plinasto):	Ni podatka.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Ni podatka.
Parni tlak:	Ni podatka.
Parna gostota:	Ni podatka.
Relativna gostota:	Ni podatka.
Topnost:	Se meša z vodo.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni podatka.
Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ne predstavlja nevarnosti eksplozije.
Oksidativne lastnosti:	Proizvod ni oksidativen.

9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 8 od 10

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost:

Proizvod ni reaktiven pri uporabi, skladiščenju in transportu v skladu z navodili.

10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pri uporabi in skladiščenju v skladu z navodili.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Niso znane.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Ni podatka.

10.5 Nezdružljivi materiali:

Ni podatka.

10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Pri normalnih pogojih skladiščenja in uporabe ne bi smelo prihajati do nevarnih razkrojnih produktov.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:

Akutna toksičnost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Heksan-1-ol, etoksiliran:

LD50 (oralno, podgana): 500-2000 mg/kg tt

LD50 (dermalno, podgana): >2000 mg/kg tt

Jedkost za kožo/draženje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni. pH: 9,6-10,6

Hude poškodbe oči/draženje: povzroča hudo draženje oči. pH: 9,6-10,6

Preobčutljivost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Mutagenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Rakotvornost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Strupenost za razmnoževanje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - enkratna izpostavljenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - ponavljajoča izpostavljenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Nevarnost aspiracije: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 9 od 10

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost:

Akutna strupenost za vodno okolje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.
Kronična strupenost za vodno okolje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

12.2 Obstočnost in razgradljivost:

Biorazgradljivost površinsko aktivnih snovi v proizvodu je v skladu z Uredbo (ES) št. 648/2004 evropskega parlamenta in sveta o detergentih. (2-metoksimetiletoksi)propanol:

Lahko biorazgradljiv.

Biorazgradljivost: 96% (28 d, OECD 301F)

D-glukopiranoza, oligomeri, decil oktil glikozidi:

Lahko biorazgradljiv.

Biorazgradljivost: 100% (28 d)

Heksan-1-ol, etoksiliran:

Lahko biorazgradljiv.

Biorazgradljivost: >60% (28 d, OECD 301B)

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:

Proizvod ni bil testiran.

(2-metoksimetiletoksi)propanol:

Log Pow: 0,004 (25°C; OECD 107)

D-glukopiranoza, oligomeri, decil oktil glikozidi:

Log Pow: 1,72 (40°C; Read-Across)

12.4 Mobilnost v tleh:

Proizvod ni bil testiran.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

12.6 Drugi škodljivi učinki:

Ni podatka.

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki:

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo. Izdelek ni dovoljeno izlivi v vode, tla ali kanalizacijo.

Klasifikacijska številka odpadka:

07 06 01* Vodne pralne raztopine in matične lužnice

20 01 29* Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Proizvod ni klasificiran kot nevaren za transport.

VARNOSTNI LIST

DR. BECKMANN GALLSEIFE KÜCHEN & FETTREINIGER

Datum priprave: 08.08.2018

Sprememba: /

Številka različice/popravka: /

Stran 10 od 10

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:

- UREDBA (ES) št. 648/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. marca 2004 o detergentih
- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu.
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu.

15.2 Ocena kemijske varnosti:

Ni izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:

/

Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:

MV - mejna vrednost – pomeni povprečno koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu, v območju vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur dnevno/40 ur tedensko polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu. Mejna vrednost velja za 8-urno izpostavljenost in je dana pri temperaturi 20 °C in tlaku 1,013.105 Pa.

DNEL je raven izpostavljenosti snovi, pod katero naj se ne bi pojavili nobeni škodljivi učinki.

PNEC Koncentracija snovi, pod katero naj se ne bi pojavili škodljivi učinki na zadevno področje okolja.

STOT - specifična strupenost za ciljne organe

LD50-LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

Reference ključne literature in virov podatkov:

- Safety data sheet Dr. Beckmann Ox-bile Soap Multi-Purpose Kitchen Cleaner, d e l t a pronatura, Dr. Krauss & Dr. Beckmann KG , Kurt-Schumacher-Ring 15-17, 63329 Egelsbach, datum revidirane izdaje: 29.11.2017, verzija: 1.00

Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:

/

Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravlja ljudi in okolja:

Ni posebnih nasvetov.